



Association
Internationale
Des Echecs
Francophones

APPENDIX D – ASSOCIATION REPORT ON FUNDING

3rd Francophone Online Team Chess Championship

Online – Tornelo / May 20 & 21, 2023

**CHAMPIONNAT D'ÉCHECS
EN LIGNE PAR ÉQUIPES
DE LA FRANCOPHONIE**

20 - 21 MAI 2023

© AIE CONSULTING - EXPERT 84

FIDE
ASSOCIATION
INTERNATIONALE
DES ECHÉCS
FRANCOPHONES

Participants could register two teams for the tournament, with a special prize awaiting the team whose average ELO does not exceed 1850. Entry is free, and each team of four must include at least one female member. The tournament consists of eleven rounds, each with a time control of 15 minutes plus a 5-second increment. The event takes place over a weekend on the Tornelo platform and is consistently overseen by a team of arbiters led by Laurent Freyd, including IA Pierre Dénommée from Québec, IA Mario Kpan from Ivory Coast, IA Zoheir Slami from Morocco, and FA Walid Fermas from Algeria.



Notre équipe d'arbitrage



Laurent FREYD (France)
Arbitre International Principal



Zoheir SLAMI (Maroc)
Arbitre International Assistant



Pierre Dénommée (Québec)
Arbitre International Assistant



Mario KPAN (Côte d'Ivoire)
Arbitre International Assistant



Walid FERMAS (Algérie)
Arbitre FIDE Assistant

This year, the competition featured 36 teams from 25 different countries, a notable increase from the 33 teams and 22 countries in 2022. Quebec secured the title for the third consecutive time, boasting an impressive record of 10 victories and one draw. Our heartfelt congratulations go to Captain Richard Bérubé and the President of the Quebec Federation, Eric Bopala.

The team lineup, in board order, comprised GM Roussel-Roozmon with 7.5 points out of 11, IM Hebert, Jean, achieving a remarkable 10 out of 11, WGM Ouellet Maili-Jade with 8.5 out of 10, FM Zhong, Kevin, with a perfect score of 11 out of 11, and WCM Tsukerman, Julia, scoring 1 out of 1.

Madagascar secured the second-place position, while Tunisia claimed the third spot on the podium. Morocco, finishing 5th in the overall standings, earned the special prize for the team with an average ELO not exceeding 1850.

Four players who actively participated in the competition received personal invitations, covering accommodation and participation fees, to the 2023 RIDEFs. Every participating team was awarded an official diploma. The presentation of prizes and trophies was conducted in person during the closing ceremony of RIDEF in July 2023 in Yamoussoukro, Ivory Coast.

Prizes:

Prizes totaling 5000 euros were allocated based on the final standings of the competition:

1st Prize (2000 euros):

The team securing the first-place position receives 2000 euros.

All four players and the captain who actively participated in the competition receive a personal invitation, covering accommodation (full board hotel) and free participation, to the Rencontres Internationales des Echecs Francophones in 2023.

The federation, players, and the captain of the winning team each receive a commemorative trophy.

2nd Prize (1500 euros):

The team finishing in second place is awarded 1500 euros.

3rd Prize (1000 euros):

The team securing the third-place position is granted 1000 euros.

4th Prize - Special Prize -1850 (500 euros):

A special prize of 500 euros is awarded to the team whose average ELO does not exceed 1850 points and finishes first in this category.

Like the first-place team, all four players and the captain of this team receive a personal invitation, covering accommodation (full board hotel) and free participation, to the Rencontres Internationales des Echecs Francophones in 2023.



We already look forward to seeing you next year for the fourth edition!

Complete ranking, performance, statistics on chess-results:

<https://chess-results.com/tnr769278.aspx?lan=20&art=0&rd=11&flag=30>

Statistics:

36 teams of 4 players + 2 reserve + captain

25 countries

203 players (including 45 female players)

29 titled players (GM 1, WGM 1, IM 6, FM 4, WFM 2, CM 11, WCM 4)

Budget:

ZOOM + Large meetings subscription:	250 €
-------------------------------------	-------

Arbiters:	300 €
-----------	-------

Trophies:	380 €
-----------	-------

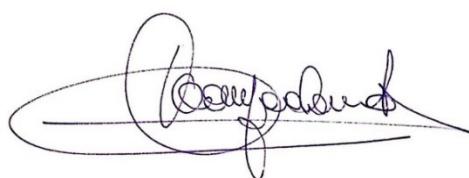
Money Prizes	5000 €
--------------	--------

4 invitations Québec 9 th RIDEF – Hotel Onyx:	3840 €
--	--------

4 Invitations Morocco 9th RIDEF – Hotel Canaan Hills:	2880 €
---	--------

Total: 12650 €

Nice, 6 December 2023



Patrick VAN HOOLANDT, AIDEF's president



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – FUNDING REPORT FORM

1. GENERAL INFORMATION

SUBMISSION DATE:	6 December 2023
BENEFICIARY NAME:	AIDEF– Francophone Chess Association
DEVELOPMENT LEVEL OF 2023:	
PROJECT NAME:	3rd Online Francophone National Teams Chess Championship
PROJECT START DATE:	20 May 2023
PROJECT END DATE:	21 May 2023
PROJECT WEBSITE/SOCIAL MEDIA:	https://aidef.fr/spip.php?article662
PROJECT DESCRIPTION:	The competition is restricted to AIDEF members and is played in teams of 4 players selected by the federation they represent. Each AIDEF member is entitled to register two teams in the competition. The registration is free of charge. All teams and players are recommended to play with a federation branded attire and background visible for the event's media coverage. Each team consists of 4 players and up to 2 reserve players. All players shall play under the same FIDE flag as their team. In each round, at least one female player shall be present in the team composition. FIDE Online Chess Regulations shall apply. The competition is hosted on the playing platform Tornelo.
PROJECT/PROGRAMME TOTAL BUDGET (euro): (Including other income)	12650 EUROS
FUNDING AMOUNT RECEIVED FROM FIDE FOR THIS PROJECT/PROGRAMME (euro):	2000 EUROS

2. KEY PERFORMANCE INDICATORS

- Copy/paste your baseline and target KPIs from the project's funding request (Appendix B) or annual plan (Continents and FIDE Commissions only).
- Input your actual KPIs achieved after the implementation of the project.

	KPI	BASELINE (project start)	TARGET (project end)	ACTUAL
E.G	Number of schools teaching chess	20	25	24
1.	EXPECTED NUMBER OF PARTICIPANTS:	175	150	203
2.				
3.				
4.				



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

3. PROJECTS' OUTCOMES / DELIVERABLES

- Promotion and dissemination activities: list the used sources/implemented activities which covered/promoted each of your projects:

Promotion and dissemination activities:	Your input:
Official website	https://aidef.fr/ https://chess- results.com/tnr769278.aspx?lan=20&art=0&rd=11&flag=30
Other social media sources/platforms	Facebook – Tornelo – Websites of the participants
Newspapers, magazines	Europe Echecs – Echecs+ Québec
TV/Youtube shows	
Streams/podcasts	
Radio shows	
Blogs, twitter feeds	
Printed branded promotional materials	Betty Miss Boll

- Sponsors you actually involved in each of your projects.

Sponsors	Official website	Involvement in the project
Fédération Ivoirienne des Echecs		Invitations 9th RIDEF – Presentation of prizes and trophies in person in Yamoussoukro

- Strategical Partners you actually involved in each of your projects (UNESCO, National Ministries, NGOs, NOCs, etc).

Partners	Official website	Involvement in the project

4. LINKS, PHOTOS AND OTHER SUPPORTING MEDIA DOCUMENTS

--



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

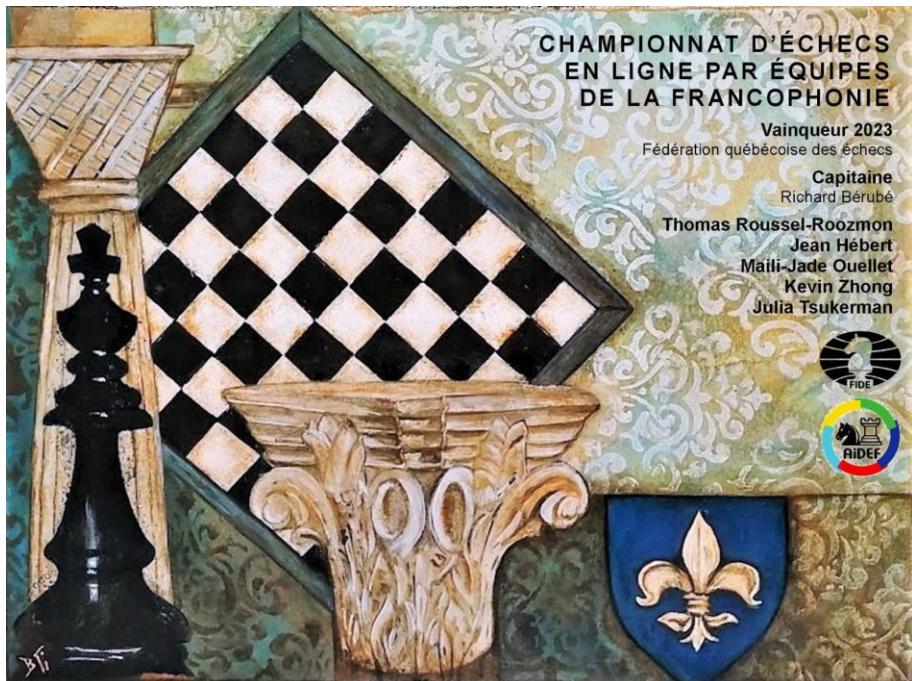
APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM





INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM



Notre équipe d'arbitrage



Laurent FREYD (France)
Arbitre International Principal



Zoheir SLAMI (Maroc)
Arbitre International Assistant



Pierre Dénommée (Québec)
Arbitre International Assistant



Mario KPAN (Côte d'Ivoire)
Arbitre International Assistant



Walid FERMAS (Algérie)
Arbitre FIDE Assistant



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

ATTACHMENTS TO THE REPORT

Financial Report Form specific to the activity/projects* (Appendix D/2)	<input checked="" type="checkbox"/>
Photos/videos (name the attached file as the Project Name_photos)	<input type="checkbox"/>
Other supporting documents (name the attached file as Project Name_doc)	<input checked="" type="checkbox"/>

I, the undersigned, President/Secretary General of the above-mentioned Organisation, certify that the information provided in this report, including the Financial Report Form (Appendix D/2) attached represents a true and fair summary of the activity/project noted above. At any moment, we will provide documentations and justifications related to the activity/projects/expenditures as required by FIDE or by its auditors, upon request of the FIDE.

Patrick Van Hoolandt,
President



*Financial reports (financial statements, official project report) specific to the activity/projects is required to be completed and submitted to FIDE with this report. In absence of the beneficiary's financial reports for the specific activity/projects, the FIDE financial report form is to be used.



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – FUNDING REPORT FORM

1. GENERAL INFORMATION

SUBMISSION DATE:	23 January 2024
BENEFICIARY NAME:	AIDEF - Francophone Chess Association
DEVELOPMENT LEVEL OF 2023:	
PROJECT NAME:	Training seminars
PROJECT START DATE:	1 st January 2023
PROJECT END DATE:	31 December 2023
PROJECT WEBSITE/SOCIAL MEDIA:	https://aidef.fr/
PROJECT DESCRIPTION:	Various online and face-to-face training seminars in French throughout the year. (Arbiters, Trainers, School Educators, masterclasses, Conferences). Translation of course material into French.
PROJECT/PROGRAMME TOTAL BUDGET (euro): (Including other income)	12000 EUROS
FUNDING AMOUNT RECEIVED FROM FIDE FOR THIS PROJECT/PROGRAMME (euro):	6000 EUROS

2. KEY PERFORMANCE INDICATORS

- Copy/paste your baseline and target KPIs from the project's funding request (Appendix B) or annual plan (Continents and FIDE Commissions only).
- Input your actual KPIs achieved after the implementation of the project.

	KPI	BASELINE (project start)	TARGET (project end)	ACTUAL
1.	Number of active certified arbiters (Federation records)	5	15	20
2.	Number of FA seminars hosted in the year	1	2	1
3.	Number of trainers' seminars hosted in the year	1	2	2
4.	Number of active certified trainers (International records)	10	50	97
5.	Masterclasses V. Bologan + Kim Le Quang	0	0	7
6.	Simultaneous chess exhibition	0	0	1

7. PROJECTS' OUTCOMES / DELIVERABLES

- Promotion and dissemination activities: list the used sources/implemented activities which covered/promoted each of your projects:

Promotion and dissemination activities:	Your input:
Official website	https://aidef.fr/spip.php?article645 https://aidef.fr/spip.php?article690



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

	https://trainers.fide.com/2023/11/19/results-of-the-fide-trainers-online-seminar-10-12-november-2023-french/ https://aidef.fr/spip.php?article657 https://aidef.fr/spip.php?article688 https://actualite.cd/2023/07/30/rdc-apres-david-nigel-short-patrick-van-hoolandt-apporte-son-soutien-la-fecojec https://aidef.fr/spip.php?article684 https://aidef.fr/spip.php?article672 https://trainers.fide.com/2023/02/14/results-of-the-fide-trainers-online-seminar-in-french-27-29-january-2023/
Other social media sources/platforms	Facebook – FIDE – Instagram - Twitter
Newspapers, magazines	
TV/Youtube shows	
Streams/podcasts	
Radio shows	
Blogs, twitter feeds	
Printed branded promotional materials	

- Sponsors you actually involved in each of your projects.

Sponsors	Official website	Involvement in the project

- Strategical Partners you actually involved in each of your projects (UNESCO, National Ministries, NGOs, NOCs, etc).

Partners	Official website	Involvement in the project



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

8. LINKS, PHOTOS AND OTHER SUPPORTING MEDIA DOCUMENTS

<https://aidef.fr/spip.php?article672>
<https://aidef.fr/spip.php?article645>
<https://aidef.fr/spip.php?article690>
<https://aidef.fr/spip.php?article684>
<https://aidef.fr/spip.php?article688>
<https://aidef.fr/spip.php?article678>
<https://trainers.fide.com/2023/11/19/results-of-the-fide-trainers-online-seminar-10-12-november-2023-french/>
<https://trainers.fide.com/2023/02/14/results-of-the-fide-trainers-online-seminar-in-french-27-29-january-2023/>
<https://aidef.fr/spip.php?article657>
<https://actualite.cd/2023/07/30/rdc-apres-david-nigel-short-patrick-van-hoolandt-apporte-son-soutien-la-fecojec>





INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM



SEMINAIRE EN LIGNE D'ENTRAINEURS
FIDE - 27 - 29 JANVIER 2023



ORGANISE PAR L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ECHECS FRANCOPHONES
SOUS LA SUPERVISION DE LA COMMISSION DES ENTRAINEURS DE LA FIDE (TRG)



GM Mikhail Gurevich



GM Iossif Dorfman



GM Victor Bologan



WGM Ilaha Kadimova



trainers@fide.com

Date limited'inscription : 23 janvier 2023





**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM



Association
Internationale
Des Echecs
Francophones



STAGE DE FORMATION D'ARBITRE NATIONAL

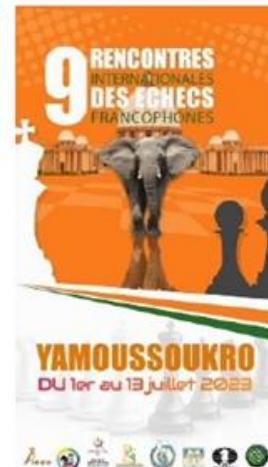
Un stage de formation d'Arbitre National en Français, d'une durée de 8 heures, sera organisé par l'AiDEF dans le cadre des 9èmes Rencontres Internationales des Echecs Francophones qui se dérouleront cet été à Yamoussoukro (Côte d'Ivoire) www.9ridef.net

Ce stage d'arbitrage s'adresse à celles et ceux qui souhaitent devenir arbitre d'échecs ou qui ont déjà une expérience modérée de l'arbitrage.

L'objectif est de transmettre les concepts et techniques fondamentaux de l'arbitrage, afin que les participants puissent officier en autonomie et se forger une expérience de terrain avant de viser les échelons internationaux (Arbitre FIDE)

Les sujets couverts sont :

- Une introduction à l'arbitrage
- Les règles du jeu d'échecs
- L'organisation d'un tournoi
- L'utilisation de la pendule électronique



Le conférencier sera l'Arbitre International Laurent FREYD.

Laurent a une expérience de 25 ans dans l'arbitrage dont plus de 15 en tant que formateur d'arbitres, d'abord en France puis à l'international. Il a rempli diverses fonctions dans les instances dirigeantes nationales et internationales. Il a notamment dirigé, de 2018 à 2022, la commission des arbitres de la FIDE et mène une politique ambitieuse dans le secteur de la formation. Son objectif ultime est d'améliorer l'expérience des joueurs en tournoi au contact d'arbitres bien préparés.

Lieu : Abidjan – Siège de la Fédération Ivoirienne des Echecs

Date et Horaires : 29 juin 2023 de 8h00 à 12h00 & 30 juin de 08H00 à 12h00

Participation gratuite

Renseignements & Inscriptions



+33 624 97 11 24

vanhoolandt@aol.com



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

ATTACHMENTS TO THE REPORT

Financial Report Form specific to the activity/projects* (Appendix D/2)	<input checked="" type="checkbox"/>
Photos/videos (name the attached file as the Project Name_photos)	<input type="checkbox"/>
Other supporting documents (name the attached file as Project Name_doc)	<input type="checkbox"/>

I, the undersigned, President/Secretary General of the above-mentioned Organisation, certify that the information provided in this report, including the Financial Report Form (Appendix D/2) attached represents a true and fair summary of the activity/project noted above. At any moment, we will provide documentations and justifications related to the activity/projects/expenditures as required by FIDE or by its auditors, upon request of the FIDE.

Patrick Van Hoolandt,
President



*Financial reports (financial statements, official project report) specific to the activity/projects is required to be completed and submitted to FIDE with this report. In absence of the beneficiary's financial reports for the specific activity/projects, the FIDE financial report form is to be used.



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/2 - FINANCIAL REPORT FORM

FIDE DF beneficiary to complete and submit to the fefunding@fide.com

Together with Appendix D/1 - FUNDING REPORT FORM

BENEFICIARY NAME:	AIDEF— Francophone Chess Association
DEVELOPMENT LEVEL:	
PROJECT NAME:	Training seminars
PROJECT START DATE:	1st January 2023
PROJECT END DATE:	31 December 2023
YEAR OF CONTRIBUTION:	2023

FIDE DEVELOPMENT FUND	Currency	Amount
	EUR	6 000

ACTIVITY/PROJECT EXPENDITURES DETAILS

Date	EXPENSES <i>- Supplier/Beneficiary Name - Invoice No. (if not available any identification no.) - Type of expense, period, etc.</i>	Covered? <i>Mark Yes for expenses covered by FIDE DF</i>	Amount in original currency		Amount in currency of FIDE DF
			Currency	Amount	
January 2023	FIDE TRG Commission - Trainer seminar	Yes	EUR	3 000	3 000
June 2023	Masterclas Kim Le Quang 1	Yes	EUR	60	60
July 2023	Masterclas Kim Le Quang 2	Yes	EUR	60	60
July 2023	National Arbiter Seminar Abidjan	Yes	EUR	301	301
August 2023	Jeux de la Francophonie - Kinshasa	Yes	EUR	3 435	1 399
September 2023	Masterclas Kim Le Quang 3	Yes	EUR	60	60
October 2023	Masterclas Kim Le Quang 4	Yes	EUR	60	60
December 2023	Masterclas Kim Le Quang 5	Yes	EUR	60	60
December 2023	FIDE TRG Commission - Trainer seminar	Yes	EUR	1 000	1 000
Total expenditures (in currency of FIDE DF)				8 036	6 000

We certify that the information provided in this report is accurate and represents a true and fair summary of the expenditures related to the project/activity above

At any moment, we will provide documentations a
upon requests of FIDE

President/General Secretary
Signature
Function: President
Name: Patrick Van Hoolandt



ASSOCIATION
Internationale
Des Francophones
dans le Jeu d'Echecs

Place: Nice

23 January 2024



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – FUNDING REPORT FORM

1. GENERAL INFORMATION

SUBMISSION DATE:	1 st April 2023
BENEFICIARY NAME:	AIDEF– Francophone Chess Association
DEVELOPMENT LEVEL OF 2023:	
PROJECT NAME:	9th "Rencontres Internationales des Échecs Francophones.
PROJECT START DATE:	1 st July 2023
PROJECT END DATE:	13 July 2023
PROJECT WEBSITE/SOCIAL MEDIA:	https://www.9ridef.net/
PROJECT DESCRIPTION:	Francophone individual Championships 2023 Allocation of the following titles for 2023: Francophone Champion / Woman Francophone Champion / Senior Francophone Champion / Veteran Francophone Champion / Rapid games Francophone Champion / Blitz games Francophone Champion. National Arbiters training seminar. This is an opportunity for all our members to come together not only to participate in the competitions awarding the various titles of champions of the Francophonie, but also to share moments of conviviality conducive to developing north-south mutual aid between Francophones. This year, for the first time in its history, the RIDEF will take place in sub-Saharan Africa. Obtain titles, increase the number of FIDE players in the 3 disciplines, improve the knowledge of referees, promote female chess, contribute to the development of chess in sub-Saharan Africa
PROJECT/PROGRAMME TOTAL BUDGET (euro): (Including other income)	12650 EUROS
FUNDING AMOUNT RECEIVED FROM FIDE FOR THIS PROJECT/PROGRAMME (euro):	12000 EUROS

2. KEY PERFORMANCE INDICATORS

- Copy/paste your baseline and target KPIs from the project's funding request (Appendix B) or annual plan (Continents and FIDE Commissions only).
- Input your actual KPIs achieved after the implementation of the project.

	KPI	BASELINE (project start)	TARGET (project end)	ACTUAL
1.	Expected number of participants classical games	125	150	66



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

2.	Rapid games			76
3.	Blitz games			64
4.				

3. PROJECTS' OUTCOMES / DELIVERABLES

- Promotion and dissemination activities: list the used sources/implemented activities which covered/promoted each of your projects:

Promotion and dissemination activities:	Your input:
Official website	https://www.9ridef.net/
Other social media sources/platforms	Facebook –
Newspapers, magazines	Europe Echecs – Echecs+ Québec
TV/Youtube shows	
Streams/podcasts	
Radio shows	
Blogs, twitter feeds	
Printed branded promotional materials	

- Sponsors you actually involved in each of your projects.

Sponsors	Official website	Involvement in the project
Fédération Ivoirienne des Echecs	https://www.facebook.com/federationivoiriennedesechecs/	Invitations 9th RIDEF – General Organization - Prizes and trophies – Accommodation – transfers – Excursions – Material – Opening and closing ceremonies

- Strategical Partners you actually involved in each of your projects (UNESCO, National Ministries, NGOs, NOCs, etc).

Partners	Official website	Involvement in the project



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

District Autonome de Yamoussoukro	https://www.districtyakro.ci/	Playing Hall, opening ceremony, security, Special prize
Ministère de la Culture et de la Francophonie de CIV	https://www.facebook.com/culture.gouv.ci/?locale=fr_FR	Promotion
Ministère du Tourisme de CIV	https://www.tourisme.gouv.ci/	Promotion, transportation

4. LINKS, PHOTOS AND OTHER SUPPORTING MEDIA DOCUMENTS

Photo gallery:

<https://www.9ridef.net/galerie-photos-2023/>

<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.759505339510145&type=3>

Results classical games:

<https://chess-results.com/tnr755501.aspx?lan=1&art=0&turdet=YES&flag=30>

Results Rapid games:

<https://chess-results.com/tnr755502.aspx?lan=1&art=0&turdet=YES&flag=30>

Results Blitz games:

<https://chess-results.com/tnr755503.aspx?lan=1&art=0&turdet=YES&flag=30>

AIDEF website:

<https://aidef.fr/spip.php?article672>

<https://aidef.fr/spip.php?article671>

<https://aidef.fr/spip.php?article670>

<https://aidef.fr/spip.php?article669>

<https://aidef.fr/spip.php?article668>

<https://aidef.fr/spip.php?article667>

<https://aidef.fr/spip.php?article679>

AEPA:

<https://www.aepa64.org/?p=3806>

History of RIDEF:

https://drive.google.com/file/d/10xlc2arWA1w4tHMChA6_ElIimeUsA5zy/view?usp=sharing

<https://docs.google.com/document/d/1ZOI3dZv-5mMhrNefZYF8HftkrMsqvgpa/edit?usp=sharing&ouid=111122007550201086709&rtpof=true&sd=true>

FIDE News:

<https://www.fide.com/news/2523>



**INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION**

APPENDIX D/1 – CONTENT REPORT FORM

--	--

ATTACHMENTS TO THE REPORT

Financial Report Form specific to the activity/projects* (Appendix D/2)	<input checked="" type="checkbox"/>
Photos/videos (name the attached file as the Project Name_photos)	<input type="checkbox"/>
Other supporting documents (name the attached file as Project Name_doc)	<input checked="" type="checkbox"/>

I, the undersigned, President/Secretary General of the above-mentioned Organisation, certify that the information provided in this report, including the Financial Report Form (Appendix D/2) attached represents a true and fair summary of the activity/project noted above. At any moment, we will provide documentations and justifications related to the activity/projects/expenditures as required by FIDE or by its auditors, upon request of the FIDE.

Patrick Van Hoolandt,
President



*Financial reports (financial statements, official project report) specific to the activity/projects is required to be completed and submitted to FIDE with this report. In absence of the beneficiary's financial reports for the specific activity/projects, the FIDE financial report form is to be used.



INTERNATIONAL
CHESS
FEDERATION

APPENDIX D/2 - FINANCIAL REPORT FORM

FIDE DF beneficiary to complete and submit to the fedfunding@fide.com

Together with Appendix D/1 - FUNDING REPORT FORM

BENEFICIARY NAME:	AIDEF— Francophone Chess Association
DEVELOPMENT LEVEL:	
PROJECT NAME:	9th "Rencontres Internationales des Échecs Francophones.
PROJECT START DATE:	1st July 2023
PROJECT END DATE:	13 July 2023
YEAR OF CONTRIBUTION:	2023

FIDE DEVELOPMENT FUND

Currency	Amount
EUR	12 000

ACTIVITY/PROJECT EXPENDITURES DETAILS

Date	EXPENSES - Supplier/Beneficiary Name - Invoice No. (if not available any identification no.) - Type of expense, period, etc.	Covered? Mark Yes for expenses covered by FIDE DF	Amount in original currency		Amount in currency of FIDE DF
			Currency	Amount	
March 2023	Overall cost of the preparation visit	Yes	EUR	967	967
March 2023	Tickets players + officials	Yes	EUR	7 365	1 304
June 2023	Accommodation for guests and referee in Abidjan	Yes	EUR	1 038	1 038
July 2023	Prizes	Yes	EUR	17 000	5 000
July 2023	Accommodation guests in Yamoussoukro	No	EUR	33 600	
July 2023	Accommodation staff & referees in Yamoussoukro	No	EUR	7 200	
July 2023	Ticket and remuneration for the chief arbiter	Yes	EUR	2 327	2 327
July 2023	Administrative fees	No	EUR	500	
July 2023	Trophies and gifts	Yes	EUR	800	800
July 2023	Opening and closing ceremonies	Yes	EUR	2 500	564
July 2023	Excursions	No	EUR	600	
July 2023	Bus rentals, drivers, fuel, transfers	No	EUR	11 000	
July 2023	Purchase and rental of various equipment	No	EUR	8 000	
Total expenditures (in currency of FIDE DF)				92 897	12 000

We certify that the information provided in this report is accurate and represents a true and fair summary of the expenditures related to the project/activity above

At any moment, we will provide documentations upon requests of FIDE

President/General Secretary	
Signature	
Function:	President
Name:	Patrick Van Hoolandt



ASSOCIATION
Internationale
Des Francophones
D'Échecs

Place: Nice

24 January 2024

Shawn Rodrigue-Lemieux est le nouveau champion de la Francophonie 2023



Emmenée par son dynamique président Eric Bopala, une très forte délégation québécoise a fait le déplacement en Côte d'Ivoire pour participer aux championnats de la Francophonie 2023 ... et elle a remporté la plupart des trophées !

Champion du monde U18 en titre, le MI québécois Shawn Rodrigue-Lemieux est le nouveau champion de la Francophonie 2023. Il a totalisé 7,5 points sur 9. Assurément un futur Grand Maître !

Deux autres québécois complètent le podium, le GM Bator Sambuev avec également 7,5 points suivi du MI Olivier-Kenta Chiku-Ratte 6,5 points.

17000 euros de prix ont été au total distribué.

Chez les féminines, c'est une habituée du tournoi, WGM Maili-Jade Ouellet, également québécoise, qui décroche le titre avec 6 points.

IM Damir Levacic (Monaco) champion Senior
Mohamed Lameti (Maroc) champion Veteran
IM Loïc Travadon (France) champion de rapides
GMI Victor Bologan (Moldavie) champion de blitz

Ce sont au total 76 joueurs issus de 17 pays qui ont pris part aux compétitions.

L'Arbitre International français Laurent Freyd a assuré l'arbitrage assisté par IA Kpan Deckalet Mario Prosper, Esso Ulrich Wilfried, Okoro Aderemi Bankole Mubarak, Dzoglo Sename Ave Maria, Melvin A. Weah et Rakotomaharo Yves André.





Classements complets sur Chess-results : <https://chess-results.com/tnr755501.aspx?lan=1&art=4&fed=CAN&turdet=YES&flag=30>



YAMOUSSOUKRO
DU 1er au 13 juillet 2023

Les Rencontres Internationales des Échecs

Francophones (RIDEF) ont eu lieu cette année du 1^{er} au 13 juillet à Yamoussoukro, la capitale de la Côte d'Ivoire. www.9ridef.net

Cette compétition décerne chaque année les titres de champion de la Francophonie dans les différentes catégories Open, Féminines, Senior, Vétéran, Rapides et Blitz. Elle est soutenue financièrement par la FIDE.

Cette année-ci, pour la première fois de son histoire, les RIDEF se sont déroulées Afrique subsaharienne.

L'Association Internationale des Echecs Francophones (AIDEF) a organisé cet évènement en partenariat avec la Fédération Ivoirienne des Echecs. Les deux présidents, Patrick Van Hoolandt et Justin Brou, ont unis leurs forces cette année pour mener à bien son organisation.

Les 20 premiers échiquiers sont retransmis en direct via différentes plateformes.

Mais les RIDEF ce ne sont pas uniquement des compétitions. C'est aussi l'occasion pour les joueurs d'échecs Francophones de partager tous ensemble des moments de convivialité, des activités culturelles et festives propices à l'établissement de liens durables et au développement de l'entraide nord-sud.

En plus des excursions touristiques programmées, des sessions de formation ont également été incluses dans le programme :

Les deux jours précédant le début des RIDEF, l'arbitre international Laurent Freyd, a fait un stage de formation d'arbitre national d'une douzaine d'heures au siège de la fédération ivoirienne des échecs à Abidjan. Une vingtaine de participants y ont assisté. Cette nouvelle approche fait partie d'un programme pilote avec la Commission Planning & Développement et la Commission des arbitres de la FIDE afin de soutenir le développement du secteur de l'arbitrage auprès des pays n'ayant pas encore de cursus établi.



Le Grand Maître Victor Bologan, présent à Yamoussoukro en tant que représentant officiel de la FIDE, a également organisé un cours magistral le matin du 2 juillet à l'hôtel Canaan Hills où plus d'une trentaine d'élèves l'attendaient.



Victor s'est également rendu disponible à la fin des deuxièmes et quatrièmes rondes pour analyser les parties avec les joueurs qui le souhaitaient



Les compétitions se sont déroulées dans la prestigieuse « Fondation Félix Houphouët-Boigny pour la recherche de la paix ». Elle est à l'origine du Congrès international sur la paix dans l'esprit des hommes en 1989 et de la déclaration de Yamoussoukro pour la paix en 1997, tous deux placés et organisés sous l'égide de l'UNESCO.



C'est également dans le grand auditorium de la fondation, rempli pour l'occasion, qu'eut lieu, en musique et de façon festive, la cérémonie d'ouverture.

Outre les officiels des fédérations d'échecs, les autorités locales et le ministre des Sports étaient représentés.



Au matin du 5 juillet, le Ministre Gouverneur du district de Yamoussoukro, le docteur Augustin Thiam, a reçu en audience privée une délégation officielle composée de Victor Bologan représentant de la FIDE, Patrick Van Hoolandt président de l'AIDEF, Justin Brou président de la fédération ivoirienne et Éric Bopala président de la fédération québécoise.



L'accueil fut chaleureux et les échanges constructifs. A la fin de la réunion, convaincu que les enfants qui apprennent les échecs sont mieux préparés pour faire face aux défis académiques et développer des compétences essentielles pour leur avenir, le Ministre a pris l'engagement d'introduire les échecs dans le cursus scolaire de 2024 dans tout le district de Yamoussoukro.



Il a également tenu à décerner un prix spécial du fairplay « Félix Houphouët-Boigny » à un des participants. Après concertation, les organisateurs ont décidé de l'attribuer à Laurent Freyd pour son action et son engagement pour le fairplay depuis de nombreuses années au sein de la Fédération française et de la FIDE.

Le prix lui a été remis par le secrétaire général de la Fondation lors de la cérémonie de clôture.

Le Ministre Gouverneur Augustin Thiam a également réservé une belle surprise aux participants de ces 9èmes RIDEF : le lundi 10 juillet qui a suivi, il s'est transformé en guide touristique en les invitant personnellement à une visite privée de l'ancien palais présidentiel Félix Houphouët-Boigny.

La fin de la visite s'est terminée par le nourrissage des crocodiles qui peuplent les trois lacs artificiels entourant le palais présidentiel de Yamoussoukro. Il s'agit de crocodiles du Nil pesant près d'une tonne chacun et mesurant jusqu'à six mètres de long.

Porteurs d'une forte charge symbolique associée à la puissance politique de Félix Houphouët-Boigny, ils sont considérés comme sacrés. Le chef de l'Etat venait en personne donner des poulets en sacrifice aux âmes des morts qui les habitent.



Les participants ont également eu l'occasion de visiter la basilique Notre-Dame de la Paix. D'une architecture extraordinaire, elle est tout simplement le bâtiment religieux de type chrétien le plus grand du monde.





Très appréciée fut également la visite du village des tisserands de Bomizambo.

C'est là qu'est fabriqué le pagne Baoulé, un tissu tissé à la main, fabriqué par le peuple Baoulé à Bomizambo et ses environs selon une technique ancestrale. Seuls les hommes et les enfants peuvent être tisserands, et ce savoir-faire faire, se perpétue de père en fils.

De façon spontanée et inattendue le maire du village, ainsi que le chef de tribu, ont accueilli fastueusement la délégation des RIDEF. En plus des rites traditionnels de bienvenue et les démonstrations de tissage, ceux qui avaient fait le déplacement ont eu droit à la danse du « Goli », le masque le plus sacré du panthéon Baoulé qui ne sort que pour les grandes occasions ... ce



qui obliga les organisateurs à décaler la ronde de l'après-midi de plusieurs heures.





Il était également prévu que, lors de la cérémonie de clôture des RIDEF, les prix des Championnats d'échecs en ligne par équipes de la Francophonie 2023 qui se sont déroulés les 20 & 21 mai derniers, soient remis.

Ce fut chose faite, l'équipe du Québec ayant remporté le tournoi, le président Eric Bopala, s'est vu remettre la somme de 2000 euros ainsi que les trophées réalisés spécialement à l'intention de sa fédération, des joueurs et du capitaine de l'équipe par l'atelier « Miss Boll ».





Eric Bopala, a ensuite officiellement annoncé que les 10° Rencontres Internationales des Echecs Francophones auront lieu durant l'été 2024 dans la ville de Québec.

Il nous a promis une édition exceptionnelle et vous y attend tous en nombre !



L'album des 9èmes RIDEF avec plus de 500 photos est en ligne sur la page Facebook de l'AIDEF :

<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.759505339510145&type=3>

Jeu d'échecs : LE MALI AVEC DEUX ATHLÈTES AUX RIDEF



Le coup d'envoi des 9è Rencontres internationales des échecs de la Francophonie (RIDEF) a été donné le samedi 1er juillet à Yamoussoukro, en Côte d'Ivoire. La compétition qui se poursuivra jusqu'au 13 juillet, met aux prises 68 athlètes venus de 20 pays. Le Mali y participe et est représenté par deux joueurs : Bakary Traoré, champion du Mali et Maître de la Fédération internationale des échecs (FIDE) et Clarice Koné, joueuse internationale. Parmi les autres nations présentes dans la capitale politique ivoirienne, on peut citer le Burkina-Faso, la RD Congo,

le Tchad, la Guinée. Pour le président de la FEMADE, Youssouf Maïga, cette compétition permettra au Mali de préparer le grand rendez-vous qui se profile à l'horizon, à savoir les Olympiades d'échecs, prévus en septembre en Hongrie. «Ce tournoi a une envergure internationale, c'est important d'y prendre part. J'ai confiance en nos deux athlètes, ils ont chacun un vécu sur le plan international et peuvent parfaitement dialoguer d'égal à égal avec l'élite africaine», a confié Youssouf Maïga. «C'est une compétition internationale biennuelle qui met aux prises les équipes natio-

nales. Je pense que nos deux représentants peuvent terminer au moins dans le Top 5 de ce tournoi», a ajouté le président de la FEMADE, en précisant que le deuxième vice-président du bureau fédéral, Drissa Kadouno a également effectué le voyage de Yamoussoukro pour participer au congrès des athlètes. Les 9è Rencontres internationales des échecs de la Francophonie interviennent à quelques jours de la célébration du centenaire de la FIDE, prévue le 20 juillet.

Abdramane DIOMA



Une très forte délégation québécoise a fait le déplacement en Côte d'Ivoire, accompagnée par son dynamique président Eric Guipi Bopala, afin de participer aux championnats de la Francophonie 2023... et elle a remporté la plupart des trophées !

Champion du monde U18 en titre, le MI québécois **Shawn Rodrigue-Lemieux** est le nouveau champion de la Francophonie 2023. Il a totalisé 7½ points sur 9. Assurément un futur Grand Maître !

Deux autres québécois complètent le podium, le GMI Bator Sambuev avec également 7½ points suivi du MI Olivier-Kenta Chiku-Ratté avec 6½. 17000 euros de prix ont été au total distribués. Chez les féminines, c'est une habituée du tournoi, la GMIf Maili-Jade Ouellet, également québécoise, qui décroche le titre avec 6 points.

Damir Levacic MI (*Monaco*) champion Senior

Mohamed Lameti (*Maroc*) champion Vétéran

Loïc Travadon MI (*France*) champion de rapides

Victor Bologan GMI (*Moldavie*) champion de blitz

Au total, 76 joueurs issus de 17 pays ont pris part aux compétitions.

(*Patrick Van Hoolandt MF, Président de l'AIDEF, l'Association internationale des échecs francophones*)



La partie décisive eut lieu en 7e ronde alors que les deux favoris se sont rencontrés. Une finale toute québécoise entre Shawn Rodrigue-Lemieux et Bator Sambuev.

S. Rodrigue-Lemieux MI - B. Sambuev GMI

Yamoussoukro, 10 juillet 2023, 7e ronde

1.e4 e5 2.Cf3 Cc6 3.Fb5 a6 4.Fa4 Cf6 5.0-0 Fe7 6.Te1 b5 7.Fb3 0-0 8.d4 Cxd4 9.Cxd4 exd4 10.e5 Ce8 11.Dxd4 Fb7 Menace: ...c7-c5.

12.c4 c5 13.Dg4 bxc4 14.Dxc4 d5!
Libérateur. **15.exd6 Cxd6 16.Dxc5 Tc8** Les Noirs ont un contre-jeu suffisant. **17.Dh5 Ce4 18.Fe3 Ff6 19.De2 Fe5 20.Ca3 Dd6 21.Dh5 g6 22.Dh3 Db4 23.Cc2 Da5 24.Cd4 Tcd8 25.Tad1 Td6 26.Cf3 Fxb2 27.Txd6 Fxa1 28.Td7 Db4 29.Dh4 Ff6 30.Df4 Fc6 31.Tc7?!** La position critique de tout le tournoi. **31...Fg5! 32.De5** La Tour en c7 coupe l'action de la Dame. **32...Fxe3?** Ou bien Sambuev n'a pas vu la nulle issue de

No		Name	FED	Rtg	Pts.
1	IM	Rodrigue-Lemieux, Shawn	CAN	2495	7,5
3	GM	Sambuev, Bator	CAN	2457	7,5
4	IM	Chiku-Ratte, Olivier-Kenta	CAN	2318	6,5
6	CM	Filali, Razzouki Marouane	MAR	2214	6,5
5	IM	Damia, Angelo	ITA	2240	6,5
8	FM	Traore, Bakary	MLI	2169	6,5

32...Ff6 33.Df4 Fg5, ou bien il espère plus. **33.fxe3 Db6?!** **34.Cd4 Fa4?** Point de non-retour. **35.Fxf7+!! Txf7 36.Tc8+ Tf8 37.Dd5+ Rg7 38.Ce6+ Rh6 39.Dxe4! 1-0**



CÔTE D'IVOIRE : LE CŒUR D'OR DE LA FRANCOPHONIE EN AFRIQUE

Le Québec a rayonné sur ces 9^{es} Rencontres Internationales des Échecs Francophones remarquablement organisées à Yamoussoukro, la capitale, du 1^{er} au 13 juillet.

Par Patrick Van Hoolandt

Cette compétition a décerné les six titres de la Francophonie lors d'un même événement et c'était déjà une première : Open, Féminines, Senior, Vétéran, Rapides et Blitz. Comme lors des éditions précédentes, elle a été soutenue financièrement par la FIDE. 76 joueurs et joueuses issus de 17 pays ont concouru dans les différentes catégories, et 17 000 euros de prix ont été distribués.

L'hospitalité de l'Afrique subsaharienne

Autre première historique, les RIDEF se sont déroulées en Afrique subsaharienne ! L'Association Internationale des Echecs Francophones (AIDEF), que j'ai l'honneur de présider, est fière de ce partenariat réussi avec la Fédération Ivoirienne Des Echecs (FIDEC) et son président, Justin Brou. Nous avons uni nos forces pour mener à bien leur organisation. L'hospitalité fut fantastique, mais c'était déjà une certitude. Le pari fut aussi gagné techniquement. Les 20 premiers échiquiers étaient retransmis en direct sur différentes plateformes. Mais les RIDEF, ce n'est pas uniquement la compétition. C'est aussi l'occasion pour les joueurs et joueuses francophones de se retrouver et de partager des moments de convivialité, des activités culturelles et festives propices à l'établissement de liens durables. Nous sommes au cœur du développement global des échecs et, plus particulièrement, de l'entraide Nord-Sud.

Quand la FIDE joue le jeu des RIDEF

Des sessions de formation avaient été incluses dans le programme. Les deux jours précédant le coup d'envoi des Rencontres, l'arbitre international Laurent Freyd a fait un stage de formation d'arbitre national au siège de la FIDEC, à Abidjan. Il bénéficia à une



La grande famille de la Francophonie réunie à Yamoussoukro.

vingtaine de participants. Cette nouvelle approche fait partie d'un programme pilote de la Commission Planning & Développement de la FIDE, présidée par Laurent, et sa Commission des Arbitres, afin de soutenir le développement de ce secteur auprès des pays qui n'ont pas encore de cursus établis. Le Grand-Maître Victor Bologan, qui représentait la FIDE, a également donné un cours magistral, le 2 juillet, dans les salons de l'hôtel Canaan Hills, où plus de trente élèves l'attendaient. Victor s'est aussi rendu disponible à la fin des 2^e et 4^e rondes pour analyser les parties avec les joueurs qui le souhaitaient.

La Fondation Félix Houphouët-Boigny

Les compétitions se sont déroulées dans le cadre de cette prestigieuse fondation pour la recherche de la paix. Elle est à l'origine du « Congrès international sur la paix dans l'esprit des hommes » en 1989 et de la « Déclaration de Yamoussoukro pour la paix », en 1997, sous l'égide de l'UNESCO. C'est dans son grand auditorium, rempli pour l'occasion, qu'eut lieu la cérémonie d'ouverture, musicale et festive. Outre les officiels des fédérations d'échecs, les autorités locales et le ministre des Sports ivoirien étaient présents. Quelques jours plus tard, le 5 juillet, le Ministre Gouverneur du district de Yamoussoukro, le Docteur Augustin Thiam, nous a

reçus en audience privée. Notre délégation était composée de Victor Bologan, Justin Brou et Éric Bopala, président de la Fédération Québécoise. L'accueil fut chaleureux et les échanges constructifs. Convaincu que les enfants qui apprennent les échecs sont mieux préparés pour faire face aux défis académiques et développer des compétences essentielles pour leur avenir, le ministre a pris l'engagement d'introduire les échecs dans le cursus scolaire de tout son district en 2024. Il a aussi tenu à décerner un prix spécial du fairplay Félix Houphouët-Boigny à l'un des participants. Après concertation, il a été décidé de l'attribuer à Laurent Freyd pour son action, son engagement et son fairplay depuis de nombreuses années au sein de la FFE et de la FIDE.

De la Côte d'Ivoire au Québec

Il était prévu, lors de la cérémonie de clôture, que les prix des championnats en ligne par équipes de la Francophonie 2023 qui s'étaient déroulés les 20 et 21 mai, soient remis. Le Québec s'était imposé et Éric Bopala s'est vu remettre la somme de 2 000 euros, ainsi que les trophées réalisés spécialement à cette intention par « l'Atelier Miss Boll ». Éric a ensuite officiellement annoncé que nos 10^{es} Rencontres auront lieu durant l'été 2024 dans la ville de Québec. Il nous a promis une édition exceptionnelle. J'espère que vous serez nombreux au rendez-vous ! ■

LE QUÉBEC EN FORCE EN CLASSIQUES !

Une très forte délégation québécoise avait fait le déplacement en Côte d'Ivoire, emmenée par son dynamique Président Eric Bopala. Elle a remporté les deux titres majeurs. Champion du monde des moins de 18 ans en titre, le MI Shawn Rodrigue-Lemieux est devenu le nouveau champion de la Francophonie. Sa compatriote Maili-Jade Ouellet (2201), une habituée du tournoi, a décroché le titre classique féminin en finissant 9^e de l'open mixte (avec 6/9). Quatre autres titres ont été décernés. Le Monégasque Damir Levacic s'est imposé en Senior, et le Marocain Mohamed Lameti en Vétéran. Le jeune MI français de Cergy-Pontoise, Loïc Travadon, a été sacré en rapides, et le GMI moldave Victor Bologan s'est paré du titre en blitz. ■

HOMMAGE À LA TRADITION IVOIRIENNE

Comme toujours durant les RIDEF, des excursions touristiques étaient programmées et certaines furent éminemment symboliques.

Les crocodiles sacrés de Yamoussoukro

Le Ministre Gouverneur Augustin Thiam a également réservé une belle surprise aux participants. Le 10 juillet, il s'est transformé en guide touristique en nous invitant à une visite privée de l'ancien palais présidentiel de Félix Houphouët-Boigny. Elle s'est terminée par le nourrissage des crocodiles qui

Justin Brou (à d.), le président Fédération Ivoirienne des Echecs, remettant le trophée de Champion de la Francophonie au prodige québécois Shawn Rodrigue-Lemieux, 19 ans, avec Patrick Van Hoolandt (au centre).



La salle de jeu, au cœur de la Fondation Félix Houphouët-Boigny.

peuplent les trois lacs artificiels entourant le palais. Il s'agit de crocodiles du Nil pesant près d'une tonne chacun et mesurant jusqu'à six mètres de long. Porteurs d'une forte charge symbolique associée à la puissance politique de Félix Houphouët-Boigny, ils sont considérés comme sacrés. Le chef de l'État venait en personne leur donner des poulets, en sacrifice aux âmes des morts qui les habitent.

L'empreinte chrétienne et Baoulé

Les participants ont également eu l'occasion de visiter la Basilique Notre-Dame de la Paix. D'une architecture extraordinaire, elle est tout simplement l'édifice religieux chrétien le plus grand du monde. Très appréciée fut également la visite du village des tisserands de Bomizambo. C'est là qu'est fabriqué le fameux pagne baoulé, tissé à la main, fabriqué par le peuple Baoulé selon une technique ancestrale. Seuls les hommes et les enfants peuvent être tisserands, et ce savoir-faire se perpétue de père en fils. De façon spontanée et inattendue le maire du village, ainsi que le chef de tribu, ont accueilli fastueusement la délégation des RIDEF. En plus des rites traditionnels de bienvenue et les démonstrations de tissage, ceux qui avaient fait le déplacement ont eu droit à la danse du « Goli », le masque le plus sacré du panthéon Baoulé qui n'est sorti que pour les grandes occasions... Ce qui obliga les organisateurs à décaler la ronde de l'après-midi de plusieurs heures. ■

L'ARBITRAGE EN PILOTAGE AUTOMATIQUE

L'ambiance était excellente. La fraternité était à l'honneur et nul incident ne fut à déplorer. Habituel des RIDEF, Laurent Freyd a officié, assisté par Kpan Deckalet Mario Prosper (AI), Ulrich Wilfried Eso, Aderemi Bankole Mubarak Okoro, Sename Ave Maria Dzoglo, Melvin A. Weah et Yves André Rakotomaharo. ■

QUAND SHAWN S'IMPOSE AVEC BRIO !

ors de la 7^e ronde, Shawn (5/6) affronte son compatriote Bator Sambuev, alors seul en tête avec 5,5 points. Il s'impose après une attaque de mat. Cette victoire s'avèrera cruciale, puisque Bator finira 1^{er} ex aequo avec 7,5/9. Le MI Olivier-Kenta Chikuratte (2318) complétera ce podium 100% canadien avec 6,5 points ! ■

S. Rodrigue-Lemieux 2495 –
B. Sambuev 2457
Partie Espagnole [C88]
Yamoussoukro 2023
RIDEF Tournoi Classique
(ronde 7)

Le Fou de Bator était attaqué en c6 et il vient de jouer 34... ♜a4. C'est le tournant du championnat. En un coup, la position du GMI canadien s'écroule.

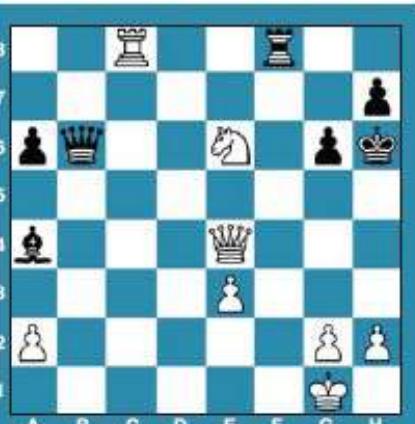


Le coup de Shawn est fatal. Le voyez-vous ?

35. ♖xf7+!! ♜xf7 36. ♜c8+ ♜f8
37. ♜d5+ ♜g7 38. ♜e6+!

La pointe ! La Tour est perdue et, surtout, les Blancs menacent mat !

38... ♜h6 39. ♜xe4



Le joli tableau final. 1-0 ■